

ABMELDUNG | ODHLÁŠKA

Dieses Formblatt dient zur Abmeldung des Schülers und gleichzeitig zur Kündigung des Vertrages über die Schulaufnahme.
Tento tiskopis slouží k odhlášení žáka ze školy a zároveň k vypovězení smlouvy o přijetí ke studiu.

Wir melden unser Kind _____, Klasse _____,
Odhlášíme naše dítě Name des Kindes | Jméno dítěte *třída*

zum _____ von der Deutschen Schule Prag ab.
ke dni Datum der Beendigung des Studiums an der DSP | Datum ukončení studia na NŠP *z Německé školy v Praze.*

Wir _____
My Namen der Erziehungsberechtigten, die im eigenen Namen und in Vertretung der/s Schülerin/s den Vertrag geschlossen haben
Jména zákonných zástupců, kteří svým jménem a jménem žákyně/žáka uzavřeli smlouvu

kündigen den Vertrag über die Schulaufnahme zum _____.
vypovídáme smlouvu o přijetí ke studiu k Datum der Kündigung des Vertrages | Datum vypovězení smlouvy

Wir wären Ihnen verbunden, wenn Sie uns folgende Informationen, die für die Deutsche Schule wichtig sind,
zur Verfügung stellen würden. | *Byli bychom Vám zavázáni, kdybyste nám poskytli následující informace, které jsou pro
Německou školu důležité.*

Anschrift und Telefonnummer Ihres neuen Wohnsitzes (bei Umzug):
Adresa a telefonní číslo Vašeho nového bydliště (v případě přestěhování):

Name und Anschrift der Schule, die Ihr Kind besuchen wird: | *Název a adresa školy, kterou bude Vaše dítě navštěvovat:*

Prag, den | V Praze, dne

Unterschrift der Erziehungsberechtigten | Podpis zákonných zástupců

Wir bitten Sie, eventuelle Verbindlichkeiten gegenüber der DSP zu klären und gegenzeichnen zu lassen.
Žádáme Vás o vyřízení případných závazků vůči Německé škole, které Vám následující osoby stvrdí svým podpisem.

Schulleitung bzw. Klassenleitung:
vedení školy popř. třídní učitel

_____ Datum

_____ Unterschrift | Podpis

Frau Jitka Špetová (Geschäftsführerin):
paní Jitka Špetová (jednatelka)

_____ Datum

_____ Unterschrift | Podpis

Bibliothek:
knihovna

_____ Datum

_____ Unterschrift | Podpis

Rückgabe des iPads (IT Herr Zwarg)
vrácení iPadu (IT pan Zwarg)

_____ Datum

_____ Unterschrift | Podpis